

VISSANI

**Chimney style stainless steel
range hood**

**Campana extractora de
chimenea de acero inoxidable**

QR814



Table of Contents

Safety Information	2
Warranty	
One Year Limited Warranty.....	4
Warranty Claim Procedure.....	4
Pre-Installation	
Tools Required	5
Package Contents	6
Hardware Included.....	6
Planning Installation	7
Installation	10
Operation.....	12

Maintenance	
Filters.....	13
Light Bulbs.....	13
Care and Cleaning	
Range Hood	14
Filters.....	14
Troubleshooting	15
Specifications	
Wiring Diagram	16
Service Parts.....	17
MANUAL DEL USARIO	18

Safety Information

READ AND SAVE THESE INSTRUCTNIONS

Warning - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, observe the following:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, contact the manufacturer.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA) and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.

WARNING: FUEL (GAS) BURNING RANGES MUST BE VENTED OUTDOORS USING, AT MINIMUM, METAL DUCTWORK AND RANGE HOODS OF SUFFICIENT CAPACITY. Follow your fuel burning equipment manufacturer's guidelines, as well as, all applicable safety standards published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and your local code authorities.



DANGER: Turn off the power circuit breaker or the power switch on the junction box before installing or servicing this unit. Touching circuitry inside the range hood while it is energized will result in death or serious injury.



DANGER: All electrical wiring must be properly installed, insulated, and grounded. Improper insulation and grounding will result in deadly electrical shock.



DANGER: If installing this unit over a gas range, turn off the gas at the source before installing or servicing this unit.



WARNING: Attempting to install or service this unit when you do not have the necessary technical or electrical background could result in personal injury.



WARNING: This unit has sharp edges. Always wear safety gloves during installation, cleaning, or servicing.



WARNING: Always leave safety grills and filters in place. Without these components, operating fans could catch on to hair, fingers, or loose clothing.



WARNING: Stay clear of the rotating fan when the motor is running.



WARNING: Keep this appliance clean and free of grease and residue build-up at all times to prevent fires.



CAUTION: This device is for general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

Safety Information

COOKING SAFETY INFORMATION

1. Never leave the range hood unattended when in use.
2. Never cook over open flames under the range hood.
3. Always turn the range hood on when cooking at high heat or when cooking flaming foods.
4. The minimum installation distance above the range (3) is 24 in. (610 mm). Use extra caution as the surface of the range hood may become extremely hot to the touch if the range is operated on high power for an extended amount of time.
5. Use caution when cooking with oil or with deep-fryers. Overheating may cause oil to reach its flash point and ignite. Used oil will ignite at lower temperatures than fresh oil. Heat oils slowly on low to medium setting.
6. Avoid boil overs, as they may cause smoking and greasy spillovers that could ignite.
7. To prevent burns or fires, always use cookware appropriate to the size of the heating element that you are using.
8. In event of a cooking fire, observe the following:
 - Be careful to avoid burns.
 - Smother flames with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. If the flames do not go out immediately, evacuate and call the fire department.
 - Never pick up a flaming pan.
 - Do not use water, including wet dishcloths or towels, as you could cause a steam explosion.
 - Use an extinguisher only if: (a) you have a class ABC extinguisher and you know how to operate it, (b) the fire is small and contained in the area where it started, (c) the fire department is being called, and (d) you can fight the fire with your back to the exit.

CLEANING SAFETY INFORMATION

1. The fan and filters must be cleaned periodically and kept free from accumulation of cooking residue. Old and worn filters must be replaced immediately.
2. Never disassemble parts to clean. Parts should be disassembled by qualified persons only.



WARNING: To reduce the risk of fire, use only metal duct work. Never use plastic duct work.



WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this range hood with any external solid state speed control device.



CAUTION: For general ventilation use only. Do not use the range hood fans to exhaust hazardous or explosive vapors.



CAUTION: Never dispose of cigarette ashes, ignitable substances, or any foreign objects in fans.



CAUTION: At least two people are needed to move and safely install the unit. Failure to properly lift the range hood could result in product damage or personal injury.



CAUTION: To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside-do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces, or garage.

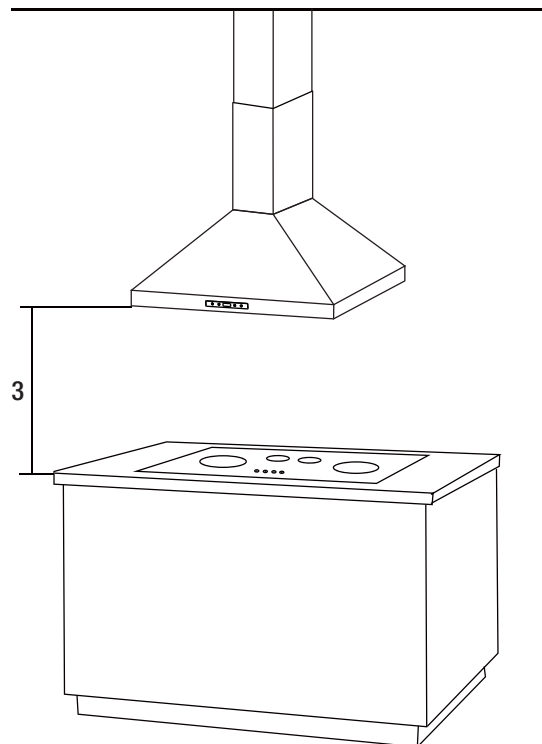


Fig. 1

Warranty

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

A thorough inspection must be made before installation and any damage must be promptly reported. We will not be liable for failures or damage that could have been discovered or avoided by proper inspection and testing prior to installation.

Vissani warrants this product to be free from defects in materials or workmanship for one (1) year from the date of purchase. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Vissani for all warranty claims.

This warranty is non-transferable and shall be voided if the unit is removed from its initial installation or if it is not installed following the manufacturer's instructions. It does not apply in the event of product damage due to the use of other than genuine replacement parts, (Replacement parts may be obtained by e-mail at vissani@conglom.com or by calling 1-888-449-9197 between 8:30 am - 5 pm, EST, Monday - Friday) installation error, abuse, misuse or improper care and maintenance (whether performed by a plumber, contractor, service provider or member of the purchaser's household). The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, harsh or abrasive cleaners and/or materials.

Under no circumstance shall we be held liable for personal injury or property damage resulting from improper installation or use of this product. We will not be held liable for inconvenience caused by loss of use of this product, costs incurred for materials, removal and installation of replacement units, or any other incidental or consequential damages. Costs relating to obtaining access for repair or replacement are the responsibility of the user.

Our obligation shall be limited to the repair or replacement of a unit (at our discretion) that may prove, by our sole examination, to be defective under normal use and service during the warranty period.

Any failure of this product that is not traceable to a defect in material or workmanship is not covered by this warranty. These non-warrantable items include, but are not limited to:

- Improper installation not in accordance with manufacturer's instructions.
- Dents and/or scratches incurred during shipping, handling, or installation.
- Change in color or finish due to chemical usage.
- Damage caused by failure to follow care and cleaning guidelines, including damage caused by the use of abrasive cleaners.
- Alterations made to the unit by the purchaser or installer.
- Damage caused by accidental impact, fire, flood, freezing, and normal wear.
- Bends and warping caused by forced connections, over-tightened fittings, and inadequate support during installation.
- Any damage to light bulbs.

WARRANTY CLAIM PROCEDURE

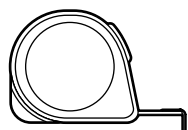
If a claimable defect occurs or replacement parts are needed, please contact our customer service team at vissani@conglom.com or 1-888-449-9197 between 8:30 am - 5 pm, EST, Monday - Friday.

Before you make your call, please ensure that you have:

- Model number or description.
- Proof of sale.
- Details regarding the defect and/or part number.
- Name(s) and address(es) of the owner and/or installer.

Pre-Installation

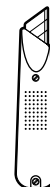
TOOLS REQUIRED



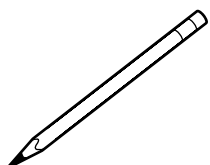
Measuring tape



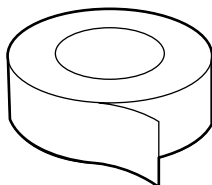
Level



Utility knife



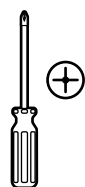
Marker or pencil



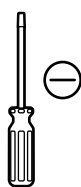
Duct tape



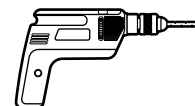
Adjustable wrench



Phillips screwdriver



Flathead screwdriver



Electric drill or powered screwdriver



Safety goggles

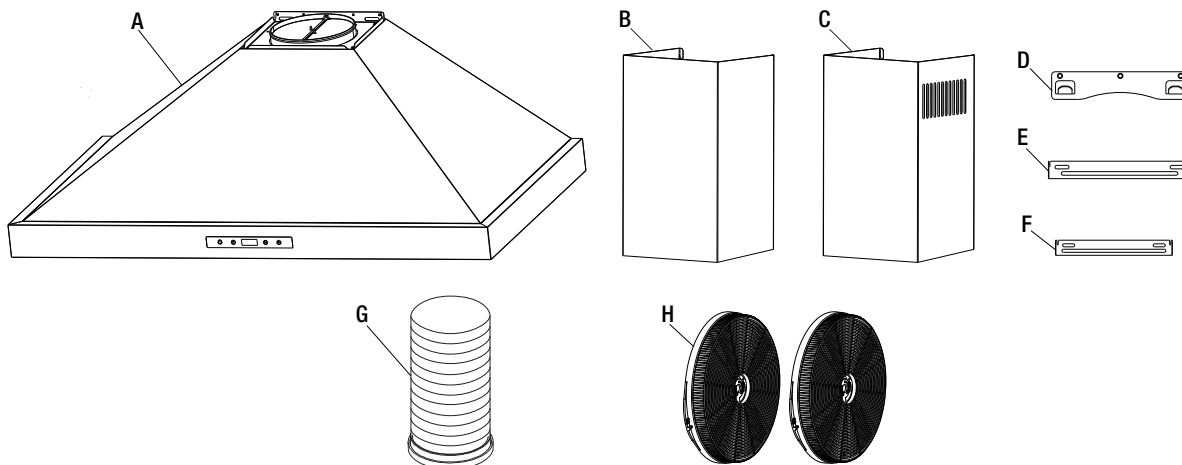


Safety gloves

Pre-Installation (continued)

PACKAGE CONTENTS

Carefully check the range hood for damage and for missing parts prior to installation. If there is any damage or if you are missing parts, do not proceed with the installation. Report damage and missing parts immediately. Do not dispose of packaging before you are satisfied with your new range hood.

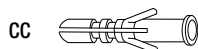


Part	Description	Quantity
A	Range hood (including pre-installed controls, lights, blower, filters and damper)	1
B	Lower chimney	1
C	Upper chimney	1
D	Range Hood Support Bracket	1
E	Upper Chimney Bracket - 8" (204 mm) long	1
F	Lower Chimney Bracket - 7.6" (194 mm) long	1
G	6" Round Flexible Duct	1
H	Charcoal Filters	2

HARDWARE INCLUDED

NOTE:

Parts not shown to actual size.



Part	Description	Quantity
AA	Tapping Screws (ST4 x 30 mm)	9
BB	Tapping Screws (ST3 x 10 mm)	2
CC	Plastic Wall Anchors	9

Pre-Installation (continued)

PLANNING INSTALLATION

Number of people required: 2 strongly recommended.

1. Choose a location for your range hood. The range hood location should be away from strong draft areas, such as windows, doors, and strong heating vents.
2. Measure all distances to ensure the proper position of the range hood (A) and chimney set (B, C).
 - The size of the range hood installation location must have a width (1) of at least 29.5 in. (750 mm) and a depth (2) of at least 19.7 in. (500 mm) to accommodate the size of the range hood (A).
 - The minimum distance (3) from the cooking surface to the range hood is 24" (610 mm). If your range specifies a different distance, use the greater distance of the two. For best performance, distance (3) should not exceed 36 in (914 mm).
3. Supplied mounting hardware can be used to secure the hood to most wall types. However, a qualified technician must verify suitability of the supplied mounting hardware for your wall type.
4. Due to the size and weight of this range hood, the supports must be firmly attached to the wall. For plaster or sheet rock walls, the support must be attached to the studs. If this is not possible, a support structure must be built behind the plaster or sheet rock.
5. Put a thick, protective covering over your counter, cooktop, or range to protect it from damage and dirt during installation. Remove any hazardous objects around the area.



WARNING: Always wear safety goggles and gloves during installation.

NOTE:

Do not remove the plastic covering on the chimney set at this time, as it protects the chimney set from scratches during installation.

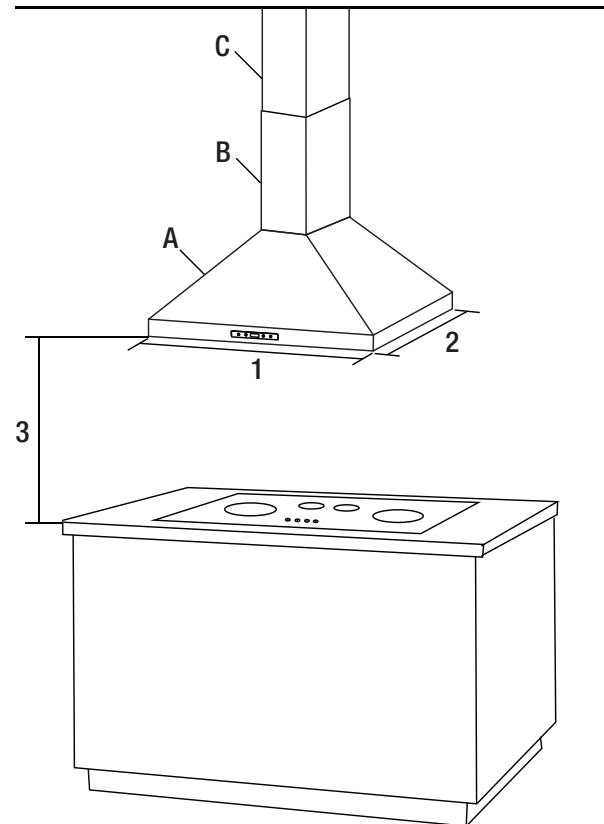


Fig. 2

Pre-Installation (continued)

6. For ducted installations, adjust old duct work or install included new duct work, as necessary, by following these guidelines:

- Your venting system must vent to the outdoors either horizontally through the back wall (4) or vertically through the roof (5).
- A straight, short duct run will allow the hood to perform most efficiently. Long duct runs, with elbows and transitions will reduce the performance of the range hood. Use as few of them as possible.
- Use round metal duct work with a uniform diameter of 6 in. (152 mm) (included). Larger ducting may be required for best performance with longer duct runs.
- Before making cuts, make sure there is proper clearance within the ceiling or wall for the exhaust vent.
- Fasten all connections between pieces of duct with sheet metal screws and tape all joints with certified duct tape.
- Cap the exterior of the duct with a wall cap (6) or roof cap (7).

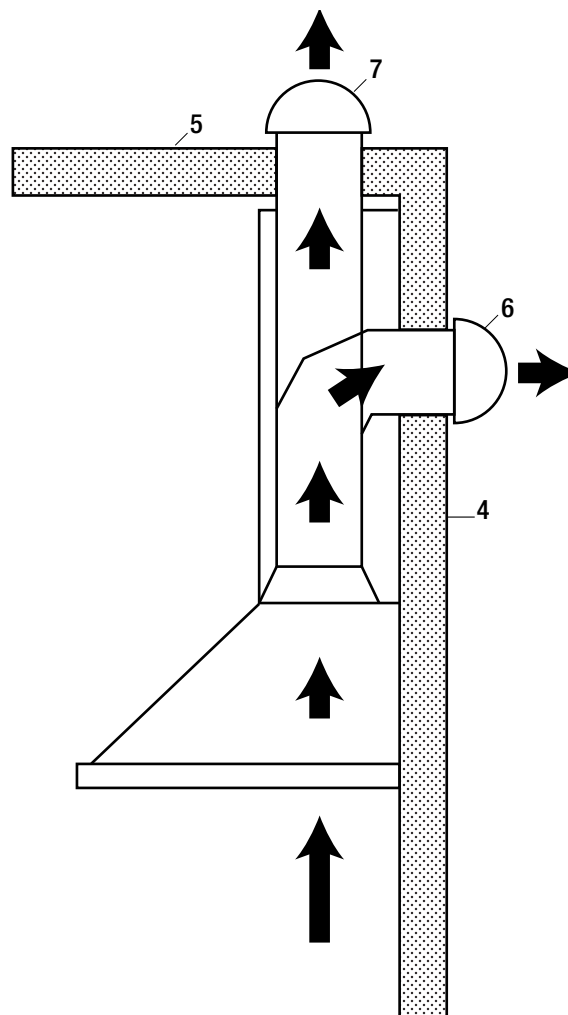


Fig. 3

Pre-Installation (continued)

INSTALLING SUPPORT BRACKETS

- Draw a vertical center line (1) on the supporting wall up to the ceiling, or as high as practical, at the center of the area in which the hood will be installed.
- Draw a horizontal line (2) above the range at the preferred distance between 24 - 36 in (610 - 914 mm). Consult the user manual of your range for so required.
- Position the range hood support bracket (D) on the wall about 11.8 in. (300 mm) from the line (2) to the mounting holes, aligning the center with the vertical reference line (1). Mark the mounting hole locations.
- Position the lower chimney support (F) on the wall about 17.94 in. (456 mm) from the range hood support bracket (D), aligning the center with the vertical reference line (1). Mark the mounting hole locations.
- Position the mounting holes of the upper chimney support (E) on the wall 0.75 in. (19mm) from the ceiling, aligning the center with the vertical reference line(1). Mark the mounting hole locations. If the distance between lower and upper chimney support bracket holes is more than 18.8 in (478 mm) then the range hood support bracket (D) and the lower chimney support bracket (F) should be raised to ensure the upper chimney is installed flush with the ceiling.
- Check to ensure the supplied power cable is long enough to reach your grounded electrical outlet. See "INSTALLING THE WIRING" for more details.
- Once you are satisfied with the layout, drill pilot holes at the marked locations.

INSTALLING THE WIRING



DANGER: Risk of electrical shock. This range hood must be properly grounded.



DANGER: Turn off the power circuit breaker or the power switch on the junction box before installing or servicing this unit. Touching circuitry inside the range hood while it is energized will result in death or serious injury.



DANGER: All electrical wiring must be properly installed, insulated, and grounded. Improper insulation and grounding will result in deadly electrical shock.

- It is the customer's responsibility to contact a qualified electrical installer and assure that the electrical installation is adequate and complies with the National Electrical Code, or CSA standards, as well as all local codes and ordinances.
- This range hood is equipped with a cable with a grounding wire and a grounding plug. The plug must be plugged into an electrical outlet that is properly installed and grounded.
- The outlet shall be located within an area covered by the decorative chimney as shown in figure 5.

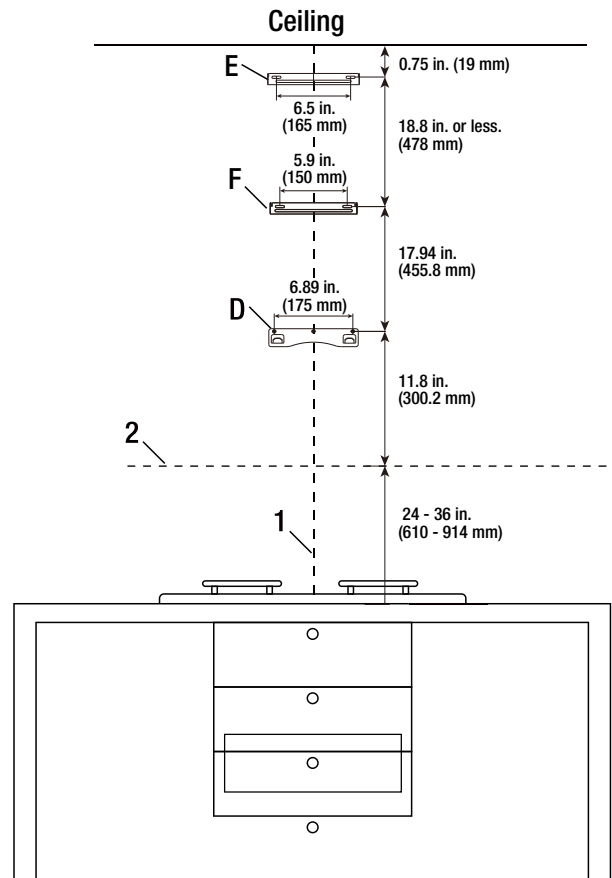


Fig. 4

IMPORTANT:

Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.

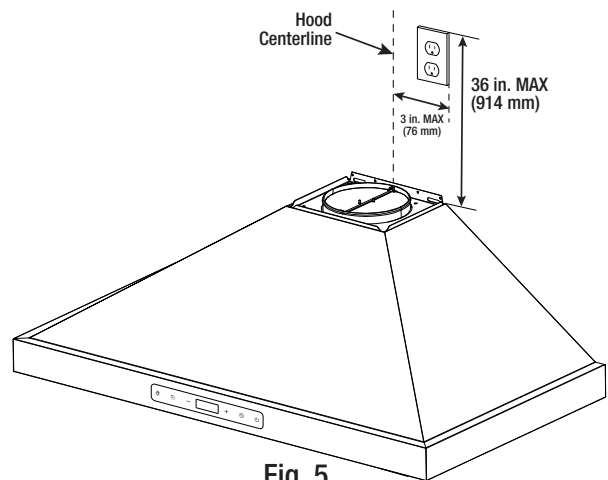


Fig. 5

Installation

ATTACHING THE SUPPORT BRACKETS

- Use appropriate hardware to fasten the supplied support brackets to your wall.
- If fastening hardware supplied with this range hood is appropriate for your wall type, enlarge the pilot holes using a 1/4 in. (6 mm) drill bit. Install the plastic wall anchors (CC) and fasten the brackets using the supplied tapping screws (AA).

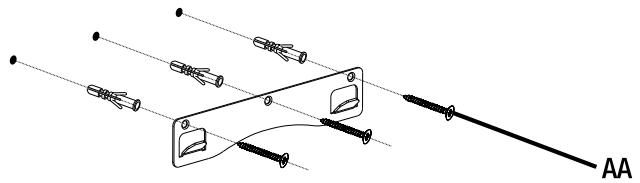


Fig. 6

INSTALLING THE DAMPER (IF NECESSARY)



WARNING: Sharp edges. Wear safety gloves.



CAUTION: Be very careful when installing the damper. Applying too much force or bending the damper too much may damage or break the damper hinge ends.

The damper is pre-installed at the factory. Make sure that it has not come loose during shipping and that it opens freely. Re-install it if necessary.

- Insert one end of the damper (3) into the hinge slot (4) at the top of the range hood (A).
- Gently bend the damper (3) and insert its other end into the hinge slot (4).

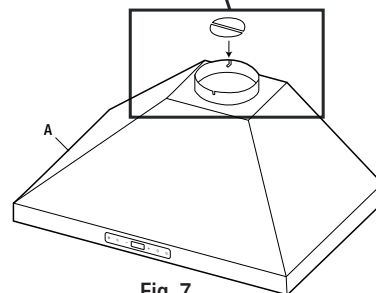
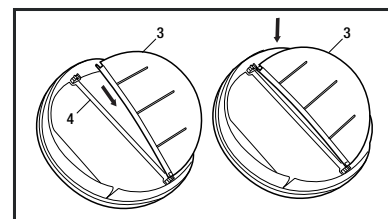


Fig. 7

INSTALLING THE RANGE HOOD



CAUTION: Make sure the range hood is secure before releasing it.

- Hang the range hood on the range hood support bracket (D) and mark the locations of the two mounting holes inside the range hood. Take the range hood off the wall and drill two pilot holes in the marked locations.
- If fastening hardware supplied with this range hood is appropriate for your wall type, enlarge the pilot holes using a 1/4 in. (6 mm) drill bit and install the plastic wall anchors (CC). Lastly, hang the range hood back on the range hood support bracket (D) and secure to the wall with two tapping screws (AA).

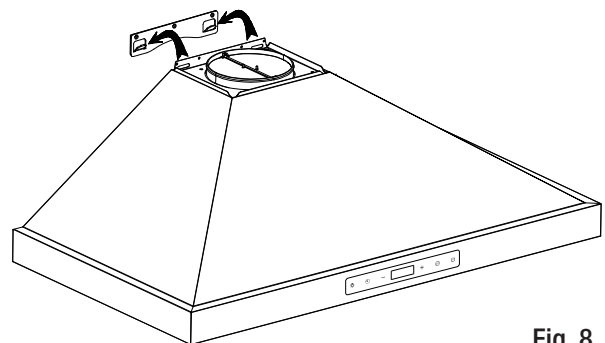


Fig. 8

Installation (continued)

ATTACHING THE DUCT (FOR OUTDOOR VENTED INSTALLATIONS)

WARNING: FUEL (GAS) BURNING RANGES MUST BE VENTED OUTDOORS USING, AT MINIMUM, METAL DUCTWORK AND RANGE HOODS OF SUFFICIENT CAPACITY.

NOTE:

In interior vented installations, air is recirculated through a charcoal filters and exhausted through the top of the chimney. Skip this step if you are recirculating the air indoors.

- Attach the supplied duct (G) to the range hood (A) and connect it to your exterior duct using duct tape.

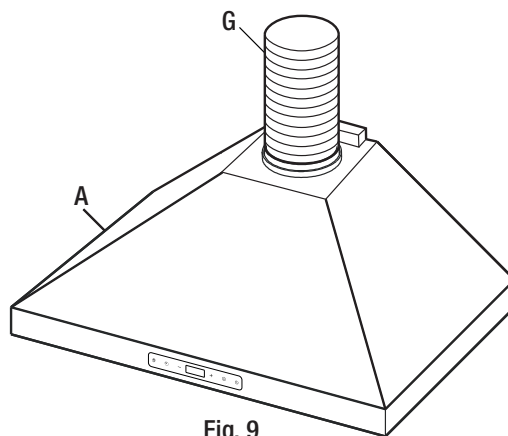


Fig. 9

INSTALLING THE CHIMNEY



WARNING: Sharp edges. Wear safety gloves.

- Plug the range hood into the grounded electrical outlet and make sure it is operating correctly before proceeding.
- Place the upper chimney (C) inside the lower chimney (B) and place them both onto the range hood. Hang the lower chimney (B) on the lower support bracket (F) as shown in figure 9.
- Slide the upper chimney (C) upwards and hang it on the upper chimney support bracket (E) as shown in figure 11.
- Secure the chimney extensions to the support brackets with tapping screws (BB) from both sides as shown in figure 11.

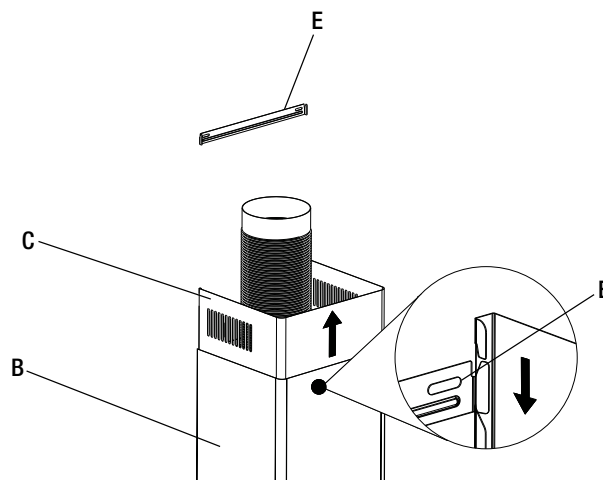


Fig. 10

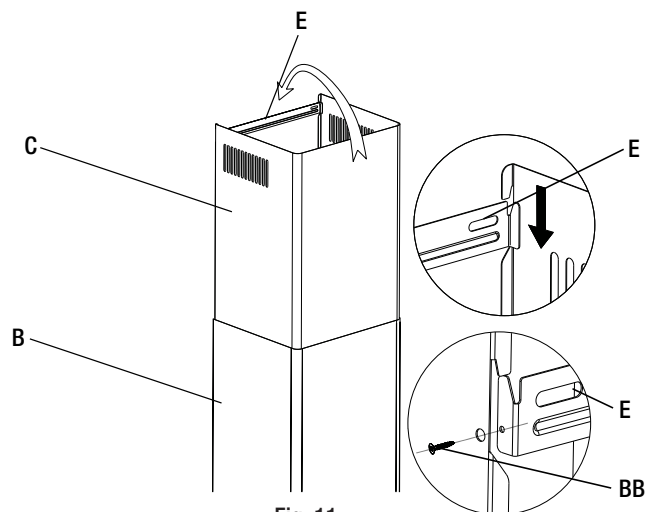


Fig. 11

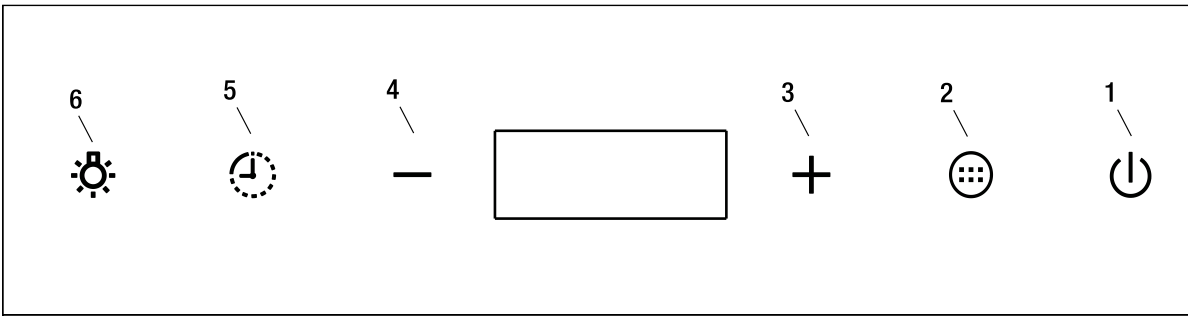


Fig. 12

STANDBY STATE

- Once the range hood is powered it remains in a stand by state.

TIMER DELAYED SHUTDOWN

- You can set a custom shut down delay time by pressing the time button (5) and adjusting the timer using the + and - buttons.

TURN ON FAN

- Press the power button (1) to quickly activate both the fan and light at once. Press the + button (3) and - button (4) to control fan speed.
- Alternatively you can press the fan button (2) to activate the fan only.

TWO LEVEL LIGHTING

- Press the light button (6) at anytime to activate the light at low level. Press the light button (6) a second time to set the light to high level. Press the light button (6) a third time to turn it off.

TURNING OFF FAN

- Press the fan button (2) or the power button (1) while the fan is operating to deactivate it.

SETTING THE CLOCK

- Press and hold the time button (5) until the display starts flashing. Press the + and - buttons to set the correct time. Press the time button (5) again to set desired time.

Maintenance

FILTERS

Baffle filters should be cleaned regularly using a warm, mild dish-washing detergent solution. Damaged baffle filters should be replaced.

Charcoal filters should only be used in indoor-vented (recirculating) ventilation systems and should be replaced periodically, depending on frequency of use.

- Turn off the range hood and disconnect the power.
- While holding the baffle filter, press the lock knob and remove the filter. Clean the filter and ensure the baffle filter is dry before reinstallation.
- Charcoal filters are installed directly onto the motor housing. Slide the filter onto the lock feature in the center for the grille and rotate it until it locks into position.

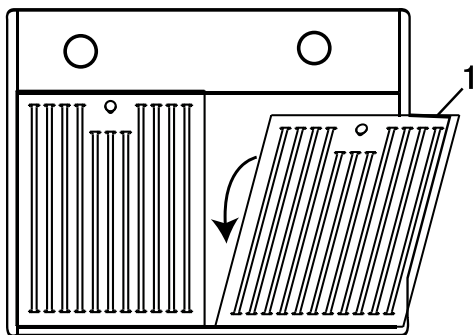


Fig. 13

DANGER: Turn off the power circuit breaker or the power switch on the junction box before performing maintenance. Touching circuitry inside the range hood while it is energized will result in death or serious injury.

WARNING: Failure to replace worn out or damaged filters will increase the risk of fire.

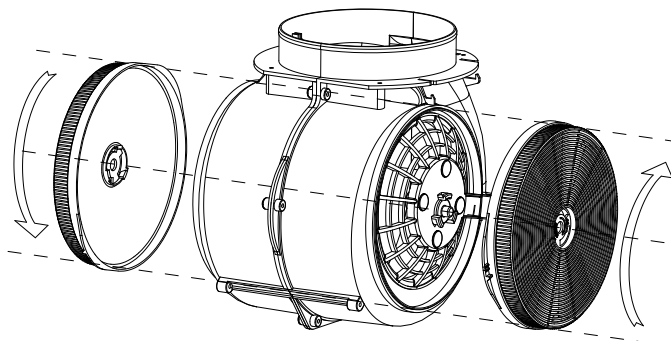


Fig. 14

LIGHT BULBS



WARNING: Light bulbs can become hot when turned on. Do not touch bulbs until they are switched off and cooled. Touching hot bulbs could cause serious burns.

When light bulbs burn out, replace them with factory approved replacement bulbs available from our customer service team.

- Turn off the range hood, disconnect it from its power source, and ensure that the lights are cool.
- Remove the filters and gently press on the bulbs from inside the range hood to remove them. Disconnect the bulb connector.
- Connect a new replacement bulb to the bulb connector and gently press the bulb back into the the bulb opening until it locks into place.
- Reinstall the filters and restore the power to the range hood.

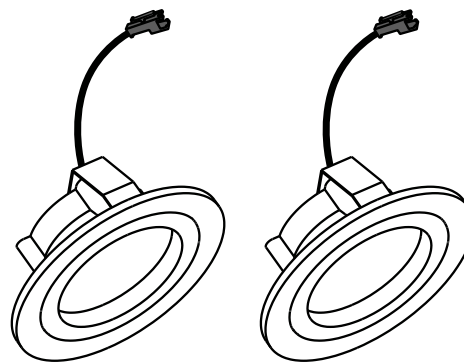


Fig. 15

Care and Cleaning

RANGE HOOD



WARNING: Failure to maintain basic standards of care and cleaning of the range hood will increase the risk of fire.

The range hood should be cleaned (regularly internally and externally) to preserve its appearance and performance.

Do:

- Always clean in the direction of the grain (original polish lines).
- Clean the range hood periodically with hot, soapy water and a clean cotton cloth.
- Always rinse well with clean water two or three times after cleaning. Wipe completely dry with a soft non-abrasive cloth.
- After cleaning, you may polish with a non-abrasive stainless steel polish or cleaner. Always rub lightly and with the grain.
- Ensure that the venting system is free of debris, if you have one.

Do Not:

- Do not use abrasive detergents, steel wool, or scouring pads. These will scratch and damage the stainless steel surface.
- Do not use corrosive detergents, or any products containing chloride, fluoride, iodide, or bromide on this product, as they will deteriorate the surface rapidly.
- Do not allow cleaning compounds, salt solutions, disinfectants, or bleaches to remain in contact with the product for extended periods of time.
- Do not allow deposits to remain for long periods of time on the range hood. Rinse with water immediately and wipe dry with a clean cloth.
- Do not let plaster dust or any other construction residue enter the hood. During construction or renovation, cover the hood.
- Combustible products used for cleaning such as acetone, alcohol, ether, or benzol are highly explosive and should never be used close to a range or stove.

FILTERS

The baffle filters are intended to filter out residue and grease from cooking. You do not need to replace them on a regular basis, but you should keep them clean.

Do:

- Clean the filters once a month using non-abrasive detergents, either by hand or in the dishwasher. When using a dishwasher, set the dishwasher to a low temperature and a short cycle setting. The filter may become discolored in a dishwasher, but this does not affect its performance.
- Dry the filters before re-installing them in the range hood.

Do Not:

- Do not allow oil to accumulate over more than 80% of the filter surface. Oil accumulations may drip oil onto the range.

Troubleshooting

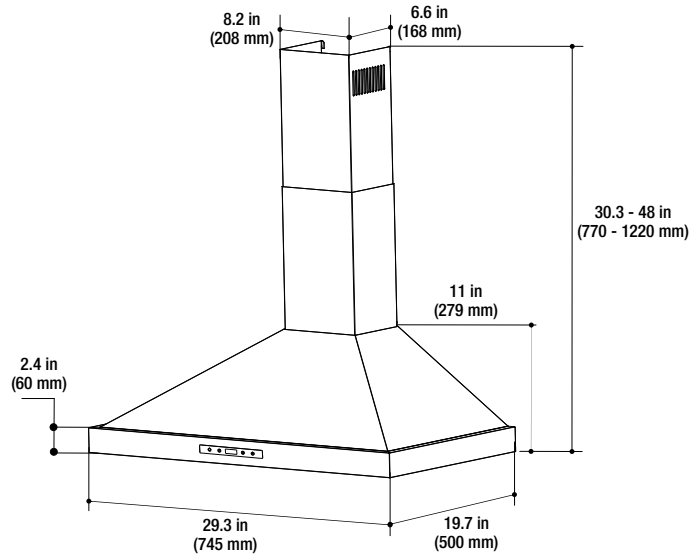


DANGER: Turn off the power circuit breaker or the power switch on the junction box before performing maintenance. Touching circuitry inside the range hood while it is energized will result in death or serious injury.

Problem	Solution
The range hood will not operate.	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the power supply cable and all electrical wiring are properly connected. - Check that the power is turned on at the junction box or circuit breaker. - Check that the wiring between the switch control and the control board are connected properly.
The range hood vibrates when the fan is operating.	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the range hood has been secured properly to the wall. Tighten into position, if necessary. - Check that the motor is secured in place. If not, then tighten the motor in place. - Check that the fan is not damaged. If so, replace the fan.
The fans seem weak.	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the duct size used is at least 6 in. (152 mm) round. The range hood will not function efficiently with insufficient duct size. - Check that the duct is not clogged with debris and the tight mesh on the wall cap, if applicable, isn't restricting air flow. - Check that the damper unit is opening properly. - Check that no birds or animals have nested in the duct.
The lights work, but the fan is not spinning, is stuck, or is rattling.	<ul style="list-style-type: none"> - The thermal protection system detects if the motor is too hot to operate and shuts the motor down. In this case, the motor will function properly after the thermal protection system cools down (after approximately 10 min.). - Check that the fan isn't jammed. - If nothing else works, the motor may be defective or seized. If so, replace the motor.
The range hood is not venting properly.	<ul style="list-style-type: none"> - Check that no birds or animals have nested in the duct. - Check that the distance between the cooktop and the bottom of the range hood is within the previously recommended distance. - Check that duct work follows all requirements. Use round metal duct work with a uniform diameter of 6 in. (152 mm). The length of duct work must not exceed 35 ft (10.7 m). Reduce the length of duct work and the number of elbows if necessary. Ensure that all joints are properly connected, sealed, and taped. - Check that the duct does not open against the wind. - Ensure that the power is on high speed for heavy cooking. - Wind from opened windows or doors may affect the performance of the range hood. Close all windows and doors to eliminate outside air flow. - To enhance the performance of the range hood, open slightly a window on the opposite side of the house where the range hood vents outdoors.
The light does not work.	<ul style="list-style-type: none"> - Check to see if light bulb is burnt. If so, replace. - Check to ensure the light bulb is connected properly.

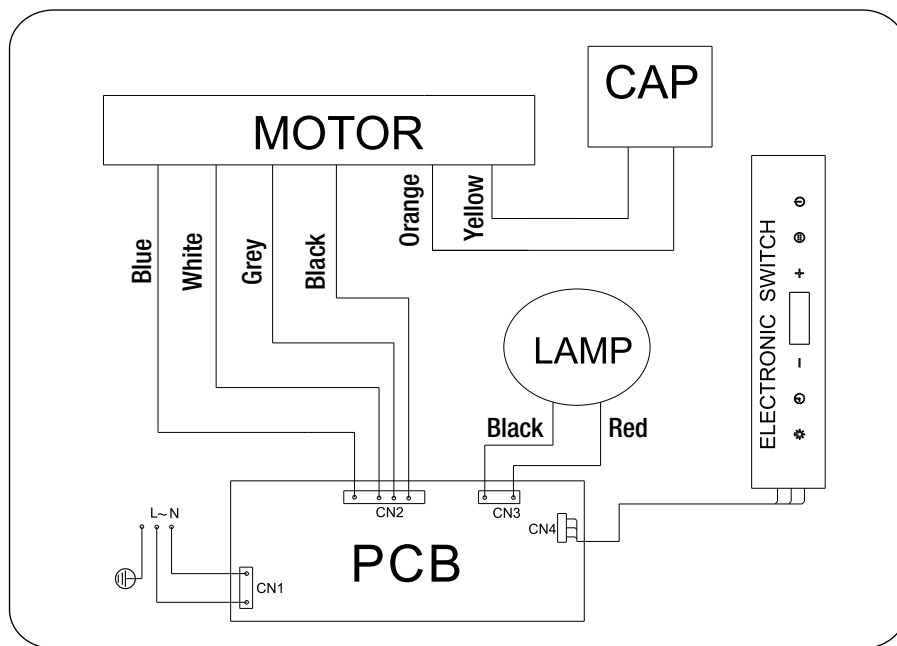
Specifications

ENGLISH



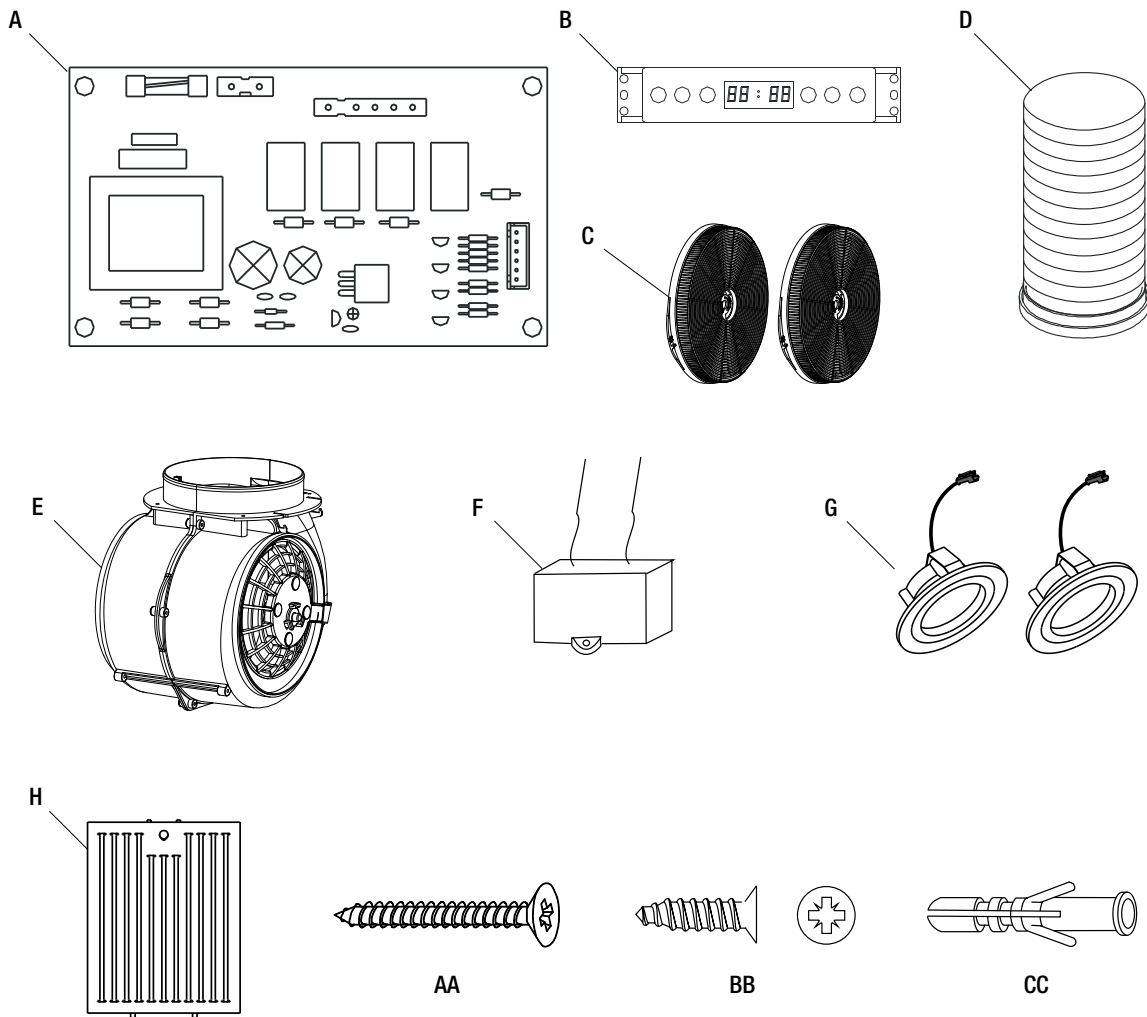
Model	Dimensions	Rating	Speeds	CFM	Control Type	Illumination	Venting Options	
QR814	29.3 in. (745 mm) W	120 V / 60 Hz / 3.6A	3	500 ± 10% Max	Electronic Touch Switch	2 x 1.5 W LED Light	Top venting/ Recirculating	
	19.7 in. (500 mm) D							
	11 in. (279 mm) H							
	Lower Chimney	8.2 in. W x 6.6 in. D x 19.7 in. H (208 mm W x 168 mm D x 500 mm H)						
	Upper Chimney	8.1 in. W x 6.5 in. D x 19.7 in. H (205 mm W x 165 mm D x 500 mm H)						

WIRING DIAGRAM



Service Parts

If you are missing parts or if you require replacement parts, please contact our customer service team at vissani@conglom.com or 1-888-449-9197 between 8:30 am - 5 pm, EST, Monday - Friday. Identify the required part(s) and have the part number(s) ready.



Part	Description	Code	Quantity
A	Control board	QHR230	1
B	Control panel	QHR231	1
C	Charcoal Filters	QHR232	2
D	6" Round Flexible Chimney	QHR233	1
E	Motor and fan set	QHR234	1
F	Capacitor	QHR235	1
G	Light	QHR236	2
H	Baffle Filter	QHR237	2

Part	Description	Code	Quantity
AA	Tapping Screws (ST4 x 30 mm)	QHR238	9
BB	Tapping Screws (ST3 x 10 mm)	QHR239	2
CC	Plastic Wall Anchor	QHR240	9

Índice

OWNER'S MANUAL	2
Información de seguridad	18
Garantía	
Un año de garantía limitada	20
Procedimiento de reclamación de garantía	20
Preinstalación	
Herramientas requeridas	21
Contenido del paquete	22
Accesorios incluidos	22
Planificación de la instalación	23
Instalación	26

Funcionamiento	28
Mantenimiento	
Filtros	29
Bombillas	29
Cuidado y limpieza	
Campana extractora	30
Filtros	30
Solución de problemas	31
Especificaciones	
Diagrama de cableado	32
Piezas de refacción	33

Información de seguridad

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, tenga en cuenta lo siguiente:

1. Use esta unidad exclusivamente de la manera concebida por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante.
2. Antes de darle mantenimiento a la unidad o de limpiarla, apague el suministro eléctrico en el panel de servicio y bloquee el medio de desconexión para evitar que el equipo se encienda accidentalmente. Cuando el medio de desconexión del servicio no se pueda bloquear, adhiera de manera segura un dispositivo visible de advertencia al panel de servicio, tal como un rótulo.
3. El trabajo de instalación y el cableado eléctrico debe llevarse a cabo por personas calificadas, de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables, lo que incluye una construcción calificada a prueba de incendios.
4. Se necesita una cantidad suficiente de aire para lograr una combustión correcta y el escape de los gases a través del conducto de humos (chimenea) de los equipos que queman combustible para evitar el contrarritaje. Siga las especificaciones del fabricante del equipo de calentamiento y las normas de seguridad, tales como aquellas publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA) y la Sociedad Estadounidense de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers, ASHRAE), así como por los códigos de las autoridades locales.
5. Al cortar o perforar en pared o cielo raso, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
6. Los ventiladores con conductos siempre deben tener salida al exterior.

ADVERTENCIA: LAS HORNILLAS DE GAS DEBEN VENTILARSE EN EXTERIORES UTILIZANDO, POR LO MENOS, CONDUCTOS METÁLICOS Y CAMPANAS EXTRACTORAS DE CAPACIDAD SUFICIENTE. Siga las especificaciones del fabricante del equipo quemador de combustible y las normas de seguridad correspondientes, como las que publica la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA) y la Sociedad Estadounidense de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers, ASHRAE), así como los códigos de las autoridades locales.



PELIGRO: Apague el disyuntor o el interruptor de alimentación en la caja de derivación antes de instalar o dar servicio a esta unidad. No toque los circuitos que se encuentran dentro de la campana extractora mientras está conectada, pues esto puede ocasionar la muerte o una lesión grave.



PELIGRO: Todos los cables eléctricos deben instalarse, aislarse y conectarse a tierra apropiadamente. Si el aislamiento y la conexión a tierra no son adecuados, existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica mortal.



PELIGRO: Si va a instalar la unidad sobre una estufa de gas, apague la fuente de gas antes de la instalación o de darle mantenimiento a la unidad.



ADVERTENCIA: No intente instalar o dar servicio a esta unidad si no tiene los conocimientos técnicos o de electricidad necesarios, ya que podría sufrir alguna lesión.



ADVERTENCIA: La unidad tiene bordes afilados. Siempre use guantes de seguridad al instalarla, limpiarla o darle mantenimiento.



ADVERTENCIA: Siempre deje los filtros y las rejillas de seguridad en su lugar. Sin estos componentes, cuando los ventiladores están en funcionamiento se puede atorar el cabello, los dedos o la ropa suelta.



ADVERTENCIA: Manténgase lejos del ventilador giratorio cuando el motor esté funcionando.



ADVERTENCIA: Mantenga el dispositivo limpio y sin grasa ni acumulación de residuos en todo momento para evitar incendios.



PRECAUCIÓN: El uso de este dispositivo debe ser únicamente para ventilación. No lo utilice para expulsar materiales y vapores peligrosos o explosivos.

Información de seguridad

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD AL COCINAR

1. Nunca deje la campana de extracción sin supervisión cuando esté funcionando.
2. Nunca cocine sobre llamas abiertas debajo de la campana de extracción.
3. Siempre encienda la campana extractora cuando cocine con fuego alto o cuando cocine alimentos flameados.
4. La distancia mínima de instalación por encima de la estufa (3) es de 24 pulgadas (610 mm). Tenga especial cuidado, ya que la superficie de la campana podría estar extremadamente caliente al tacto si la estufa estuvo funcionando con fuego alto durante un periodo largo.
5. Tenga cuidado al cocinar con aceite o al freír con una freidora. El sobrecalentamiento puede ocasionar que el aceite alcance su punto de ignición y se incendie. El aceite usado se incendia a temperaturas inferiores que el aceite nuevo. Caliente los aceites lentamente fijando el control a una temperatura baja o media.
6. No permita que los líquidos se derramen cuando los hierva, ya que pueden ocasionar humos y derrames grasos que pueden incendiarse.
7. Para evitar quemaduras o incendios, siempre use el equipo de cocina apropiado para el tamaño de la hornilla o quemador que use.
8. En caso de que haya fuego al cocinar, siga las indicaciones que presentamos a continuación:
 - Tenga cuidado para no quemarse.
 - Sofoque las llamas con una tapa que cierre herméticamente, con una lámina para hornear galletas o una bandeja metálica; posteriormente, apague el hornillo o quemador. Si las llamas no se apagan de inmediato, evacue y llame a los bomberos.
 - Nunca levante una sartén en llamas.
 - No use agua, trapos de cocina húmedos ni toallas, ya que puede ocasionar una explosión de vapor.
 - Use un extintor únicamente si: (a) es tipo ABC y sabe cómo manejarlo, (b) el fuego es pequeño y está contenido en el área donde comenzó, (c) si el departamento de bomberos ya fue avisado, y (d) puede extinguir el incendio con su espalda orientada hacia a la salida.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA LIMPIEZA

1. El ventilador y los filtros deben limpiarse periódicamente y mantenerse libres de acumulación de los residuos generados al cocinar. Los filtros viejos y desgastados deben ser reemplazados de inmediato.
2. Nunca desarme las partes que van a limpiarse. Las partes deben ser desarmadas únicamente por personal calificado.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, utilice sólo ductos metálicos. Nunca utilice ductos de plástico.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no use esta campana con ningún dispositivo externo de control de velocidad de estado sólido.



PRECAUCIÓN: El único uso de este dispositivo debe ser de ventilación. No use los ventiladores de la campana extractora para sacar vapores peligrosos o explosivos.



PRECAUCIÓN: Nunca tire cenizas de cigarrillo, sustancias inflamables ni objetos externos en los ventiladores.



PRECAUCIÓN: Se requieren al menos dos personas para mover e instalar la unidad con seguridad. El no levantar adecuadamente la campana extractora podría ocasionar daños en el producto o lesiones personales.



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio y dejar escapar el aire de manera adecuada, asegúrese de conducir el aire hacia el exterior, no dirija el aire de escape hacia las paredes o techos, espacios cerrados, áticos, entrepisos ni cocheras.

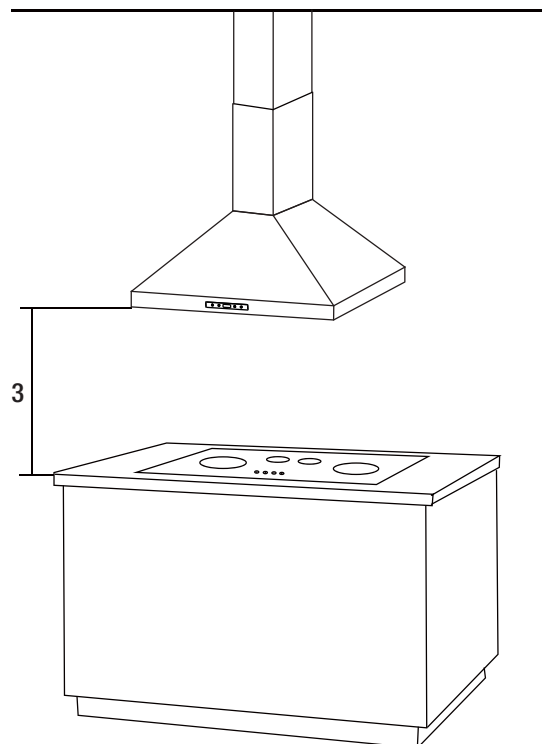


Fig. 1

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Se debe realizar una inspección a conciencia antes de la instalación y reportar inmediatamente cualquier daño. No nos hacemos responsables por fallos o daños que pudieran haberse descubierto o evitado con una inspección y pruebas adecuadas antes de la instalación.

Vissani garantiza este producto contra defectos en materiales y de fabricación durante 1 (un) año a partir de la fecha de compra. Es necesario que el comprador original entregue a Vissani el comprobante de compra (recibo original) para todos los reclamos relacionados con la garantía.

Esta garantía no es transferible y será anulada si la unidad se quita del lugar donde se instaló inicialmente o si no se instala de acuerdo con las instrucciones del fabricante. La garantía no se aplica en caso de daños en el producto debidos al uso de piezas distintas a los repuestos originales (las piezas de repuesto se pueden obtener enviando un correo electrónico a vissani@conglom.com o llamando al 1-888-449-9197 entre las 8:30 am. y las 5:00 pm, hora del Este, de lunes a viernes), a los errores de instalación, el maltrato, el uso indebido y el cuidado y mantenimiento inapropiados (sin importar si los realiza un plomero, contratista, proveedor de servicios o familiar del comprador). La garantía no incluye los daños debidos a condiciones agresivas del aire o el agua, ni al uso de limpiadores o materiales fuertes o abrasivos.

Bajo ninguna circunstancia seremos responsables de lesiones físicas o daños a la propiedad que sean consecuencia de una instalación o uso inapropiados de este producto. No seremos responsables por inconvenientes ocasionados por pérdida de uso de este producto, costos incurridos en materiales, retiro e instalación de unidades de reemplazo, ni ningún otro daño incidental o consecuente. Los costos relacionados con la obtención de acceso para la reparación o el reemplazo son responsabilidad del usuario.

Nuestra obligación se limita a la reparación o reemplazo de una unidad (a nuestra discreción) cuando pueda comprobarse, únicamente al examinarla nosotros, que tiene defectos en circunstancias de uso y servicio normal durante el periodo de garantía.

Cualquier fallo de este producto que no sea identificable como un defecto en materiales o de fabricación no estará cubierto por esta garantía. Los aspectos que no se pueden garantizar incluyen, entre otros:

- Instalación indebida sin seguir las instrucciones del fabricante.
- Abolladuras y/o rayones ocasionados durante el transporte, el manejo o la instalación.
- Cambio en el color o acabado debido al uso de productos químicos.
- Daños ocasionados por no seguir las pautas de cuidado y limpieza, incluyendo daños ocasionados por el uso de limpiadores abrasivos.
- Alteraciones hechas a la unidad por parte del comprador o instalador.
- Daños ocasionados por golpes accidentales, incendios, inundaciones, congelamiento y por el desgaste normal.
- Dobleces y deformaciones causados por conexiones forzadas, accesorios demasiado apretados y soporte inadecuado durante la instalación.
- Cualquier daño en las bombillas.

PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN DE GARANTÍA

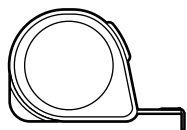
Si ocurre un defecto por el que se pueda presentar una reclamación o si se necesitan repuestos, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio al cliente escribiendo a vissani@conglom.com o llamando al teléfono 1-888-449-9197 entre las 8:30 a. m. y las 5:00 p. m., hora del Este, de lunes a viernes.

Antes de llamar para presentar una reclamación, asegúrese de tener a la mano:

- El número o la descripción del modelo.
- El comprobante de compra.
- Los detalles del defecto y/o el número de pieza.
- Nombre(s) y domicilio(s) del propietario o el instalador.

Preinstalación

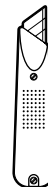
HERRAMIENTAS REQUERIDAS



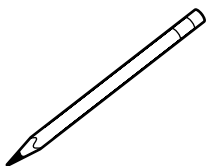
Cinta métrica



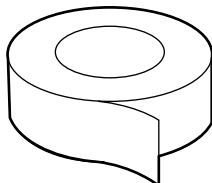
Nivel



Navaja



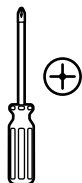
Marcador o lápiz



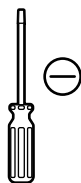
Cinta aislante



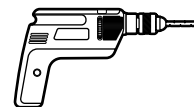
Llave inglesa



Destornillador de estrella
(Phillips)



Destornillador
plano



Taladro eléctrico
o destornillador
eléctrico



Gafas de seguridad

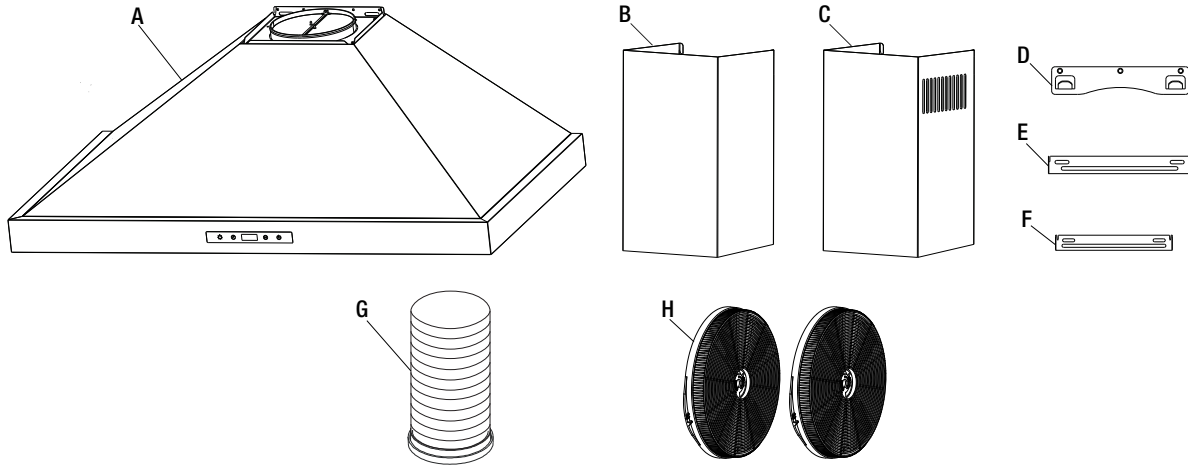


Guantes de seguridad

Preinstalación (continuación)

CONTENIDO DEL PAQUETE

Verifique cuidadosamente que la campana de extracción no tenga daños y que no falten partes antes de la instalación. Si hay algún daño o faltan partes, no prosiga con la instalación. Reporte de inmediato los daños y las partes faltantes. No deseche el empaque antes de que esté satisfecho con su nueva campana de extracción.

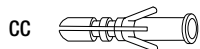


Pieza	Descripción	Cantidad
A	Campana extractora (incluyendo los controles, las luces, el extractor, los filtros y el regulador preinstalados)	1
B	Chimenea inferior	1
C	Chimenea superior	1
D	Soporte de la campana extractora	1
E	Soporte superior de la chimenea - 8" (204 mm) de largo	1
F	Soporte inferior de la chimenea - 7.6" (194 mm) de largo	1
G	Chimenea flexible redonda de 6"	1
H	Filtros de carbón	2

ACCESORIOS INCLUIDOS

NOTA:

Las piezas no se muestran en su tamaño real.



Pieza	Descripción	Cantidad
AA	Tornillos de rosca (ST4 x 30 mm)	9
BB	Tornillos de rosca (ST3 x 10 mm)	2
CC	Tarugos	9

Preinstalación (continuación)

PLANIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Número de personas necesarias: Se recomienda enfáticamente que participen 2 personas.

1. Elija dónde colocar su campana extractora. La ubicación de la campana extractora debe ser lejos de corrientes de aire como ventanas, puertas y conductos de calefacción.
2. Mida todas las distancias para asegurarse de la posición adecuada de la campana extractora (A) y del juego de chimenea (B, C).

- El espacio que se necesita para instalar la campana extractora debe ser de al menos 29.5 pulgadas de ancho (1) (750 mm) y al menos 19.7 pulgadas (500 mm) de profundidad (2) para que la campana de extracción (A) disponga de suficiente espacio.
- La distancia (3) entre la superficie de cocción y la campana debe ser de al menos 24" (610 mm). Si la estufa de gas indica una distancia distinta, tome en cuenta la que sea mayor. Para un mejor rendimiento, esta distancia (3) no debe ser mayor de 36" (914 mm).

3. Los accesorios de instalación proporcionados pueden usarse para fijar la campana a la mayoría de los muros. Sin embargo, un técnico especialista debe revisar que en la pared puedan colocarse los accesorios de instalación proporcionados.

4. Debido al tamaño y el peso de la campana extractora, los soportes deben sujetarse con firmeza a la pared. Para yeso o tablarroca, el soporte debe colocarse en los apoyos. De no ser posible, debe construirse una estructura de soporte detrás del yeso o de la tablarroca.

5. Coloque una protección gruesa sobre su cubierta, parrillas y estufa, para evitar que se dañen o se empolven durante la instalación. Retire cualquier objeto peligroso del área.



ADVERTENCIA: Siempre use gafas y guantes de seguridad durante la instalación.

NOTA:

No quite la cubierta de plástico del juego de la chimenea aún, ya que lo protege de raspones durante la instalación.

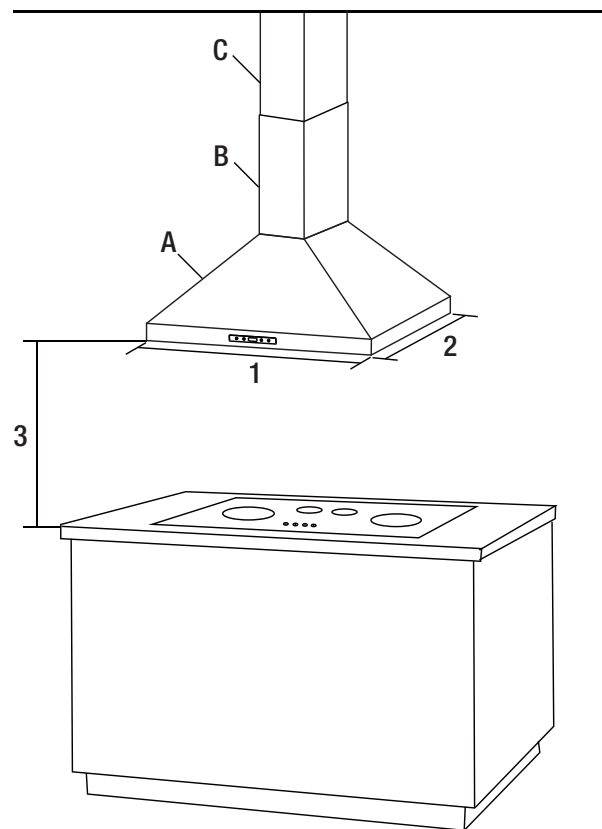


Fig. 2

Preinstalación (continuación)

6. Para instalaciones con ductos, si es necesario ajustar el viejo ducto o instalar uno nuevo, siga estas indicaciones:

- Su sistema de ventilación debe llevar el aire hacia el exterior, ya sea horizontalmente a través de la pared trasera (4) o verticalmente a través del techo (5).
- Un ducto recto y corto permitirá que la campana funcione con mayor eficiencia. Un ducto largo, curvo o transicional reducirá el rendimiento de la campana extractora. Trate de no utilizar estos ductos.
- Utilice un ducto de metal redondo con un diámetro uniforme de 6 pulgadas (152 mm) (incluido). Es posible que requiera un ducto más largo para un mejor rendimiento.
- Antes de realizar algún corte, asegúrese de que haya un espacio libre entre el techo y la pared para la abertura de escape.
- Ajuste todas las conexiones de los ductos con tornillos para lámina metálica y aplique cinta específica para ductos en todas las juntas.
- Coloque una tapa para pared (6) o una tapa para techo (7) en el tubo exterior.

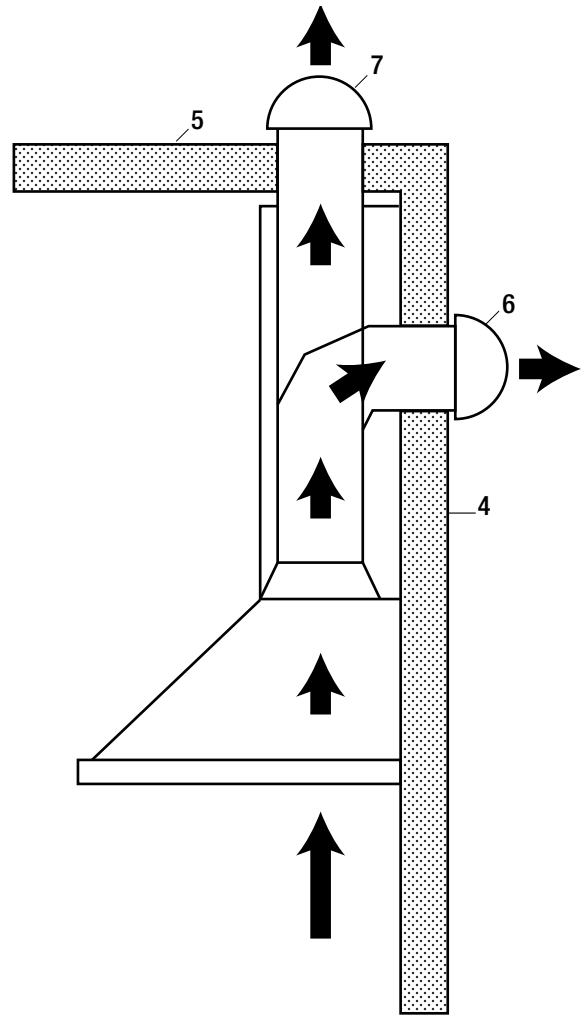


Fig. 3

Preinstalación (continuación)

CÓMO INSTALAR LOS SOPORTES

- Dibuje una línea central vertical (1) en la pared de soporte hasta el techo, o tan alto como convenga, en el centro del área en la que se instalará la campana.
- Dibuje una línea horizontal (2) por encima de la estufa a la distancia preferida entre 24 y 36 pulgadas (entre 610 y 914 mm). Consulte el manual de usuario de la estufa, si es necesario.
- Coloque el soporte de la campana extractora (D) en el muro, aproximadamente a 11.8 pulgadas (300 mm) desde la línea (2) hasta los orificios de montaje, alineando el centro con la línea de referencia vertical (1). Marque las ubicaciones de los orificios de montaje.
- Coloque el soporte de la chimenea inferior (F) en el muro, aproximadamente a 17.94 pulgadas (455.8 mm) del soporte de la campana extractora (D), alineando el centro con la línea de referencia vertical (1). Marque las ubicaciones de los orificios de montaje.
- Coloque los orificios de montaje del soporte de la chimenea superior (E) en la pared a 0.75 pulgadas (19 mm) del techo, alineando el centro con la línea de referencia vertical (1). Marque las ubicaciones de los orificios de montaje. Si la distancia entre los orificios del soporte de la chimenea inferior y superior es mayor de 18.8 pulgadas (478 mm), entonces el soporte de la campana extractora (D) y el soporte de la chimenea inferior (F) deben elevarse para garantizar que la chimenea superior se instale a ras del techo.
- Verifique que el cable de alimentación suministrado sea lo suficientemente largo como para llegar a la toma eléctrica con conexión a tierra. Consulte "CÓMO INSTALAR EL CABLEADO" para obtener más información.
- Una vez que esté satisfecho con el diseño, taladre agujeros piloto en las ubicaciones marcadas.

CÓMO INSTALAR EL CABLEADO



PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica. Esta campana extractora debe estar conectada correctamente.



PELIGRO: Apague el disyuntor o el interruptor de alimentación en la caja de derivación antes de instalar o dar servicio a esta unidad. No toque los circuitos que se encuentran dentro de la campana extractora mientras está conectada, pues esto puede ocasionar la muerte o una lesión grave.



PELIGRO: Todos los cables eléctricos deben instalarse, aislarse y conectarse a tierra apropiadamente. Si el aislamiento y la conexión a tierra no son adecuados, existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica mortal.

- Es responsabilidad del cliente comunicarse con un instalador eléctrico calificado y asegurarse de que la instalación eléctrica sea adecuada y cumpla con el Código Eléctrico Nacional, o con las normas de la CSA y todos los demás códigos y normas locales.
- Esta campana extractora está equipada con un cable con conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a una toma eléctrica que esté correctamente instalada y tenga conexión a tierra.
- La toma debe estar ubicada dentro de un área cubierta por la chimenea decorativa, como se muestra en la figura 5.

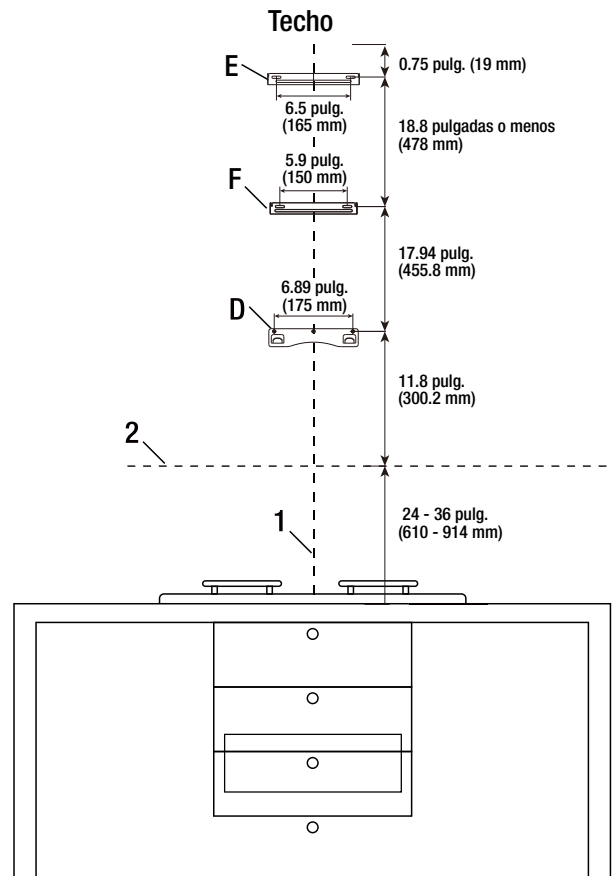


Fig. 4

IMPORTANTE:

El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deberán realizarlos personas calificadas de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables, lo cual incluye una instalación contra incendios.

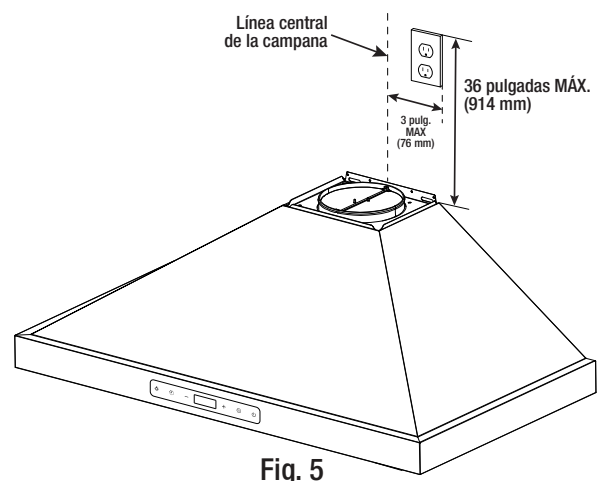


Fig. 5

Instalación

CÓMO COLOCAR LOS SOPORTES

- Use herramientas adecuadas para instalar en la pared los soportes suministrados.
- Si los accesorios de fijación suministrados con esta campana extractora son adecuados para su tipo de pared, amplíe los orificios piloto con una broca de 1/4 pulgadas (6 mm). Instale los tarugos (CC) y fije los soportes con los tornillos de rosca suministrados (AA).

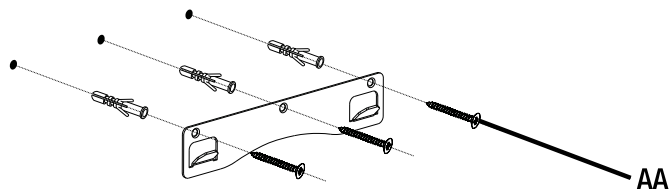


Fig. 6

INSTALACIÓN DEL REGULADOR (EN CASO NECESARIO)



ADVERTENCIA: Hay bordes afilados. Utilice guantes de seguridad.



PRECAUCIÓN: Tenga mucho cuidado cuando instale el regulador. Si aplica demasiada fuerza o dobla demasiado el regulador, los extremos de las bisagras se pueden dañar o romper.

El regulador viene previamente instalado de fábrica. Asegúrese de que no se haya aflojado durante el envío y de que se abre fácilmente. Vuelva a instalarlo, en caso necesario.

- Introduzca un extremo del regulador (3) en la ranura de la bisagra (4), en la parte superior de la campana extractora (A).
- Doble con cuidado el regulador (3) e inserte el otro extremo en la ranura de la bisagra (4).

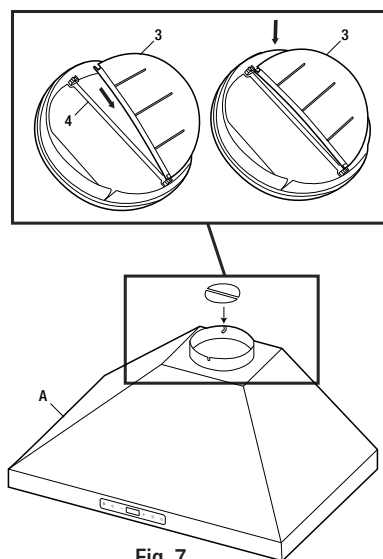


Fig. 7

INSTALACIÓN DE LA CAMPANA EXTRACTORA



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la campana extractora esté fija antes de soltarla.

- Coloque la campana extractora en el soporte correspondiente (D) y marque la ubicación de los dos orificios de montaje dentro de la campana. Retire la campana extractora de la pared y taladre dos orificios piloto en las ubicaciones marcadas.
- Si los accesorios de fijación suministrados con esta campana extractora son adecuados para su tipo de pared, amplíe los orificios piloto con una broca de 1/4 pulgadas (6 mm) e instale los tarugos (CC). Por último, coloque la campana extractora en el soporte correspondiente (D) y fíjela a la pared con los dos tornillos de rosca (AA).

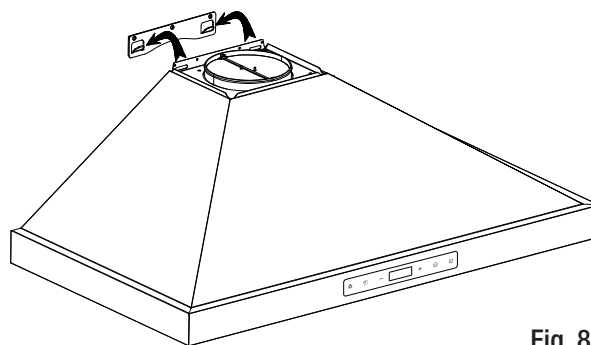


Fig. 8

Instalación (continuación)

COLOCACIÓN DEL TUBO (PARA LAS INSTALACIONES CON VENTILACIÓN EN EXTERIORES)

ADVERTENCIA: LAS HORNILLAS DE GAS DEBEN VENTILARSE EN EXTERIORES UTILIZANDO, POR LO MENOS, CONDUCTOS METÁLICOS Y CAMPANAS EXTRACTORAS DE CAPACIDAD SUFICIENTE.

NOTA:

En instalaciones con ventilación interior, el aire se recircula a través de filtros de carbón y se expulsa a través de la parte superior de la chimenea. Omite este paso si está recirculando el aire en interiores.

- Conecte el tubo incluido (G) a la campana extractora (A) y conéctelo al ducto exterior con cinta aislante.

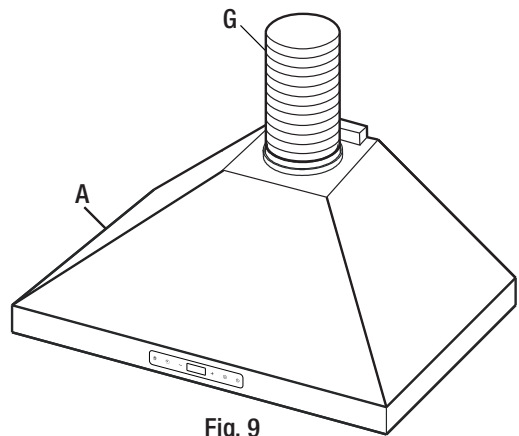


Fig. 9

CÓMO INSTALAR LA CHIMENEA



ADVERTENCIA: Hay bordes afilados. Utilice guantes de seguridad.

- Enchufe la campana extractora a la toma eléctrica con conexión a tierra y asegúrese de que esté funcionando correctamente antes de continuar.
- Coloque la chimenea superior (C) dentro de la chimenea inferior (B) y colóquelas en la campana extractora. Cuelgue la chimenea inferior (B) del soporte inferior (F) como se muestra en la figura 9.
- Deslice la chimenea superior (C) hacia arriba y cuélguela del soporte de la chimenea superior (E) como se muestra en la figura 11.
- Fije las extensiones de la chimenea a los soportes con tornillos de rosca (BB) desde ambos lados, como se muestra en la figura 11.

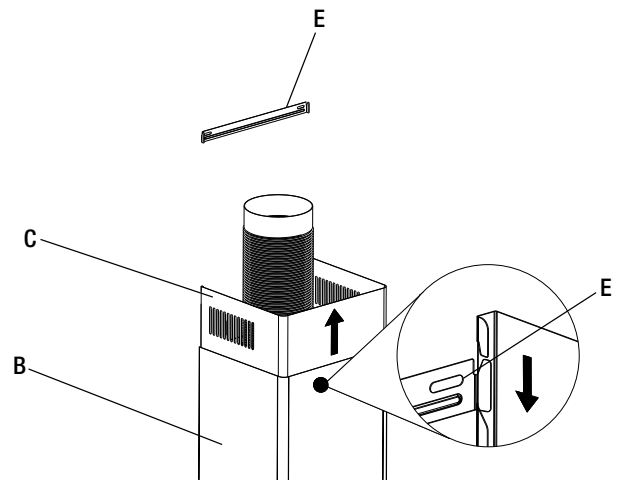


Fig. 10

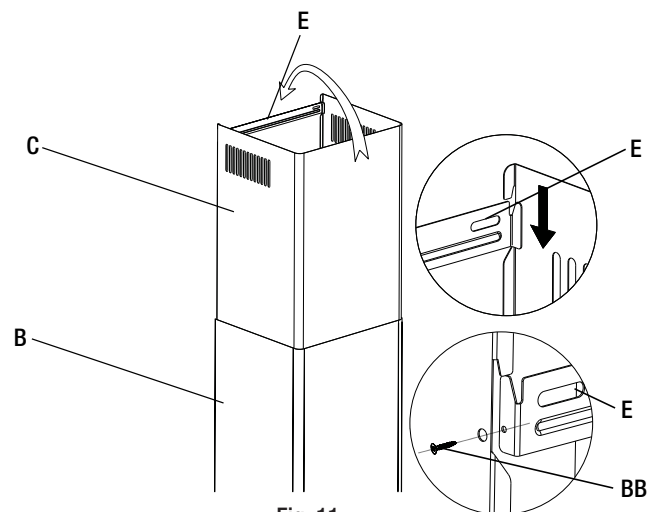


Fig. 11

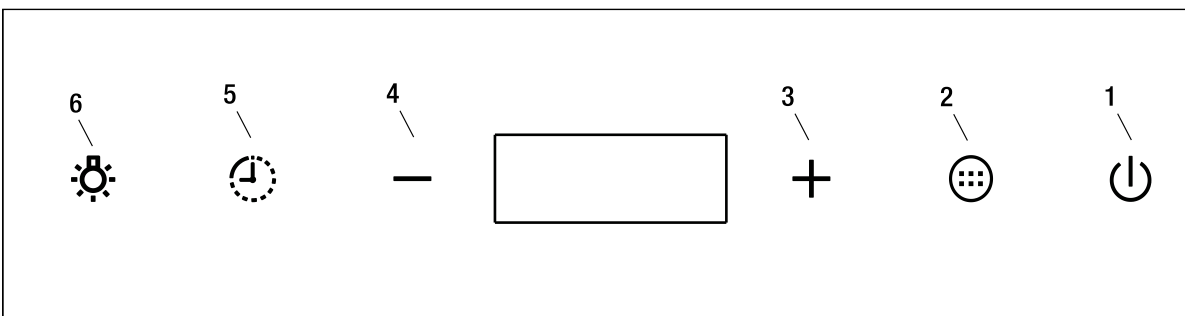


Fig. 12

EN ESPERA

- Una vez que la campana extractora esté conectada a una fuente de energía, estará en espera.

APAGADO CON TEMPORIZADOR PROGRAMADO

- Puede configurar un tiempo de apagado programado según sus necesidades presionando el botón de tiempo (5) y ajustando el temporizador con los botones + y -.

CÓMO ENCENDER EL VENTILADOR

- Presione el botón de encendido (1) para ingresar al estado listo. Presione el botón + (3) para encender el ventilador a una velocidad alta o el botón - (4) para encenderlo a una velocidad baja.
- Otra opción es presionar el botón del ventilador (2) para activarlo a una velocidad alta.

ILUMINACIÓN DE DOS NIVELES

- Presione el botón de luz (6) en cualquier momento para activar la luz en el nivel bajo. Presione el botón de luz (6) por segunda vez para ajustar la luz en el nivel alto. Presione el botón de luz (6) por tercera vez para apagarla.

CÓMO APAGAR EL VENTILADOR

- Presione el botón del ventilador (2) mientras el ventilador esté en funcionamiento, para desactivarlo.

AJUSTE DEL RELOJ

- Mantenga presionado el botón de tiempo (5) hasta que la pantalla comience a parpadear. Presione los botones + y - para configurar la hora correcta. Presione el botón de hora (5) nuevamente para configurar la hora deseada.

Mantenimiento

FILTROS

Los filtros deflectores deben limpiarse regularmente utilizando una solución de detergente para platos tibia y suave. Los filtros deflectores dañados deben reemplazarse.

Los filtros de carbón solo deben usarse en instalaciones con ventilación en interiores (recirculación) y deben reemplazarse periódicamente, dependiendo de la frecuencia de uso.

- Apague la campana de extracción y desconecte la alimentación eléctrica.
- Mientras sostiene el filtro deflector, presione la perilla de bloqueo y retire el filtro. Limpie el filtro y asegúrese de que esté seco antes de volver a instalarlo.
- Los filtros de carbón se instalan directamente en la carcasa del motor. Deslice el filtro en el elemento de bloqueo en el centro de la rejilla y gírelo hasta que se ajuste a su posición.

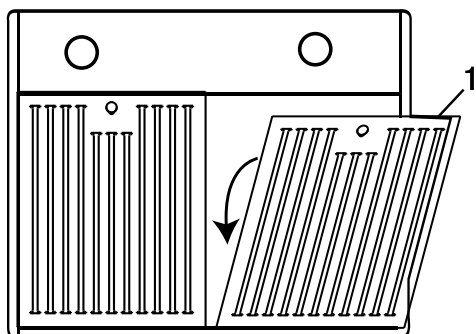


Fig. 13

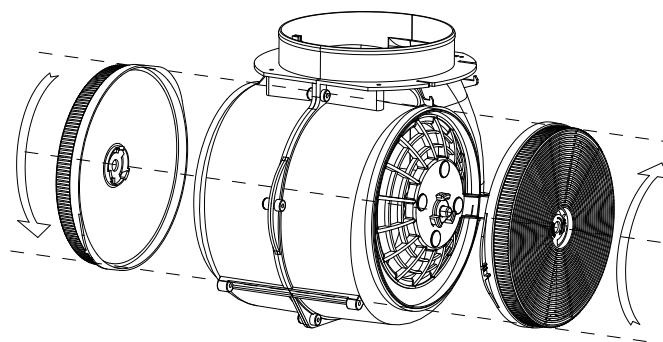


Fig. 14

PELIGRO: Desconecte el disyuntor de alimentación o apague el interruptor de la caja de derivación antes de realizar el mantenimiento. No toque los circuitos que se encuentran dentro de la campana extractora mientras está conectada, pues esto puede ocasionar la muerte o una lesión grave.



ADVERTENCIA: El no sustituir los filtros gastados o dañados incrementará el riesgo de incendio.

BOMBILLAS



ADVERTENCIA: Las bombillas pueden alcanzar temperaturas muy elevadas cuando están encendidas. No toque las bombillas hasta que estén apagadas y se hayan enfriado. Tocar las bombillas calientes puede ocasionar quemaduras graves.

Cuando las bombillas se fundan, replácelas con el tipo de bombilla aprobado de fábrica que están disponibles con nuestro equipo de servicio al cliente.

- Apague la campana extractora, desconecte la energía y asegúrese de que las luces se hayan enfriado.
- Retire los filtros y presione suavemente las bombillas desde el interior de la campana de extracción para retirarlas. Desconecte el conector de la bombilla.
- Conecte una nueva bombilla de reemplazo al conector y presione suavemente la bombilla de nuevo en la abertura de la bombilla hasta que encaje en su lugar.
- Reinstale los filtros y vuelva a conectar la alimentación de energía de la campana extractora.

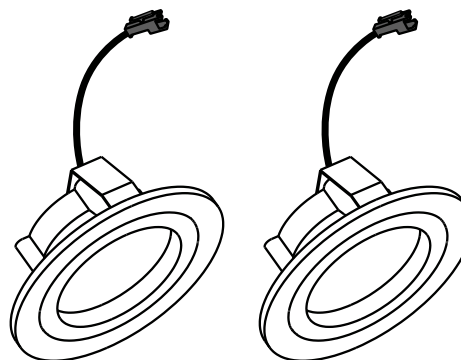


Fig. 15

Cuidado y limpieza

CAMPANA EXTRACTORA



ADVERTENCIA: Si no se mantienen los estándares de cuidado y de limpieza básicos de la campana extractora, aumenta el riesgo de incendio.

La campana extractora debe limpiarse (regularmente, tanto interna como externamente) para conservar su apariencia y desempeño.

Qué hacer:

- Siempre limpie en dirección de la veta (líneas de pulido originales).
- Limpie la campana extractora periódicamente con agua caliente jabonosa y un paño de algodón.
- Siempre enjuague bien con agua limpia dos o tres veces después de limpiar. Seque completamente con un paño suave no abrasivo.
- Después de limpiar, puede pulir con una pasta de pulido para acero inoxidable no abrasiva. Siempre frote ligeramente y siguiendo la dirección del acabado.
- Si cuenta con un sistema de ventilación, asegúrese de que esté libre de residuos.

Qué no hacer:

- No use detergentes corrosivos o abrasivos, lana de acero ni almohadillas de restregado, ya que éstas rallarán y dañarán la superficie de acero inoxidable.
- No use detergentes corrosivos o abrasivos, ni ningún producto que contenga cloruro, fluoruro, yoduro ni bromuro en este producto, ya que éstos deteriorarán la superficie rápidamente.
- No permita que los productos de limpieza, las soluciones de sal, los desinfectantes o los blanqueadores permanezcan en contacto con el producto durante mucho tiempo.
- No permita que permanezcan depósitos en la campana extractora durante mucho tiempo. Enjuague con agua inmediatamente y seque con un paño limpio.
- No deje que entre en la campana polvo de yeso ni ningún residuo de construcción. Durante una obra de construcción o una renovación, cubra la campana.
- Los productos combustibles utilizados para limpiar, tales como la acetona, el alcohol, el éter o el bencol son altamente explosivos y no deben utilizarse cerca de una estufa o parrilla.

FILTROS

Los filtros deflectores tienen como fin filtrar los residuos y la grasa que se generan al cocinar. No necesita reemplazarlos regularmente, pero debe mantenerlos limpios.

Qué hacer:

- Limpie los filtros una vez al mes usando detergentes no abrasivos, ya sea a mano o en el lavavajillas. Cuando use el lavavajillas, utilice una temperatura baja y un ciclo corto. Es posible que el filtro se destiña en el lavavajillas, pero eso no afecta su desempeño.
- Seque los filtros antes de instalarlos nuevamente en la campana extractora.

Qué no hacer:

- No permita que el aceite se acumule sobre más del 80% de la superficie del filtro. Las acumulaciones de aceite pueden gotear en la estufa.

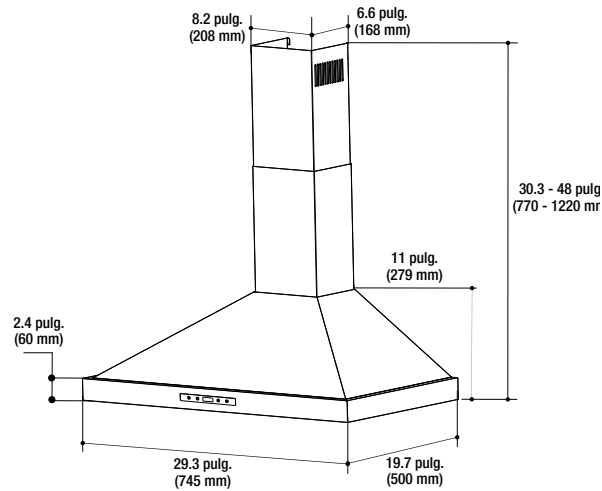
Solución de problemas



PELIGRO: Desconecte el disyuntor de alimentación o apague el interruptor de la caja de derivación antes de realizar el mantenimiento. No toque los circuitos que se encuentran dentro de la campana extractora mientras está conectada, pues esto puede ocasionar la muerte o una lesión grave.

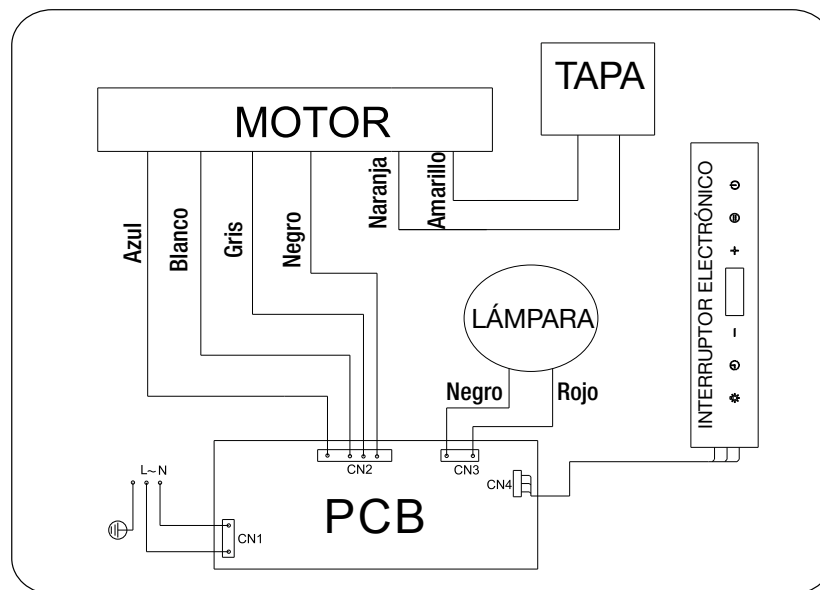
Problema	Solución
La campana extractora no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique que el cable de alimentación y el cableado eléctrico estén conectados apropiadamente. - Verifique que la corriente esté encendida en la caja de derivación o del disyuntor. - Verifique que el cableado entre el control de interruptores y la tarjeta de control esté conectado adecuadamente.
La campana extractora vibra cuando el ventilador está encendido.	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique que la campana extractora esté firmemente sujeta a la pared. Ajuste las sujeciones, si es necesario. - Verifique que el motor esté firmemente sujeto. Si no lo está, ajuste las sujeciones del motor. - Verifique que el ventilador no esté dañado. Si lo estuviera, sustituya el ventilador.
Los ventiladores parecen débiles.	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique que el tamaño del ducto utilizado tenga un diámetro de al menos 6 pulgadas (152 mm). La campana extractora no funcionará eficientemente si el tamaño del ducto no es el adecuado. - Verifique que el ducto no este bloqueado con residuos y que la fina malla en la tapa de pared, en caso de que la haya, no limite el flujo de aire. - Verifique que el regulador se abra adecuadamente. - Verifique que no haya nidos de pájaros u otros animales en el ducto.
Las luces funcionan, pero el ventilador no gira, está trabado o traquetea.	<ul style="list-style-type: none"> - El sistema de protección térmica detecta si el motor está demasiado caliente para operar y lo apaga. En este caso, el motor funcionará correctamente después de que el sistema de protección térmica se enfríe (después de aproximadamente 10 minutos). - Verifique que el ventilador no esté atorado. - Si ninguna de estas soluciones funciona, es posible que el motor esté defectuoso o atorado. Si así fuera, reemplace el motor.
La campana extractora no ventila correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique que no haya nidos de pájaros u otros animales en el ducto. - Verifique que la distancia entre la estufa y la parte inferior de la campana extractora sea de entre dentro de la distancia recomendada anteriormente. - Verifique que los ductos cumplan con todos los requisitos. Utilice un ducto de metal redondo con un diámetro uniforme de 6 pulgadas (152 mm). La longitud de los ductos no debe superar los 35 pies (10.7 m). En caso necesario, reduzca la longitud de los ductos y el número de codos. Asegúrese de que todas las juntas estén conectadas correctamente, selladas y con cinta. - Verifique que el ducto no se abra con el viento. - Asegúrese de que la campana extractora esté encendida a velocidad alta para cocinar alimentos que produzcan mucho humo o vapor. - El viento procedente de ventanas o puertas abiertas puede afectar el desempeño de la campana extractora. Cierre todas las ventanas y puertas para eliminar las corrientes de aire provenientes del exterior. - Para mejorar el rendimiento de la campana extractora, abra ligeramente una ventana en el lado opuesto de la casa al lugar en que se encuentre la salida de la campana extractora al exterior.
La luz no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> - Revise si la bombilla está fundida. En ese caso, cámbiela. - Compruebe que la bombilla esté conectada correctamente.

Especificaciones



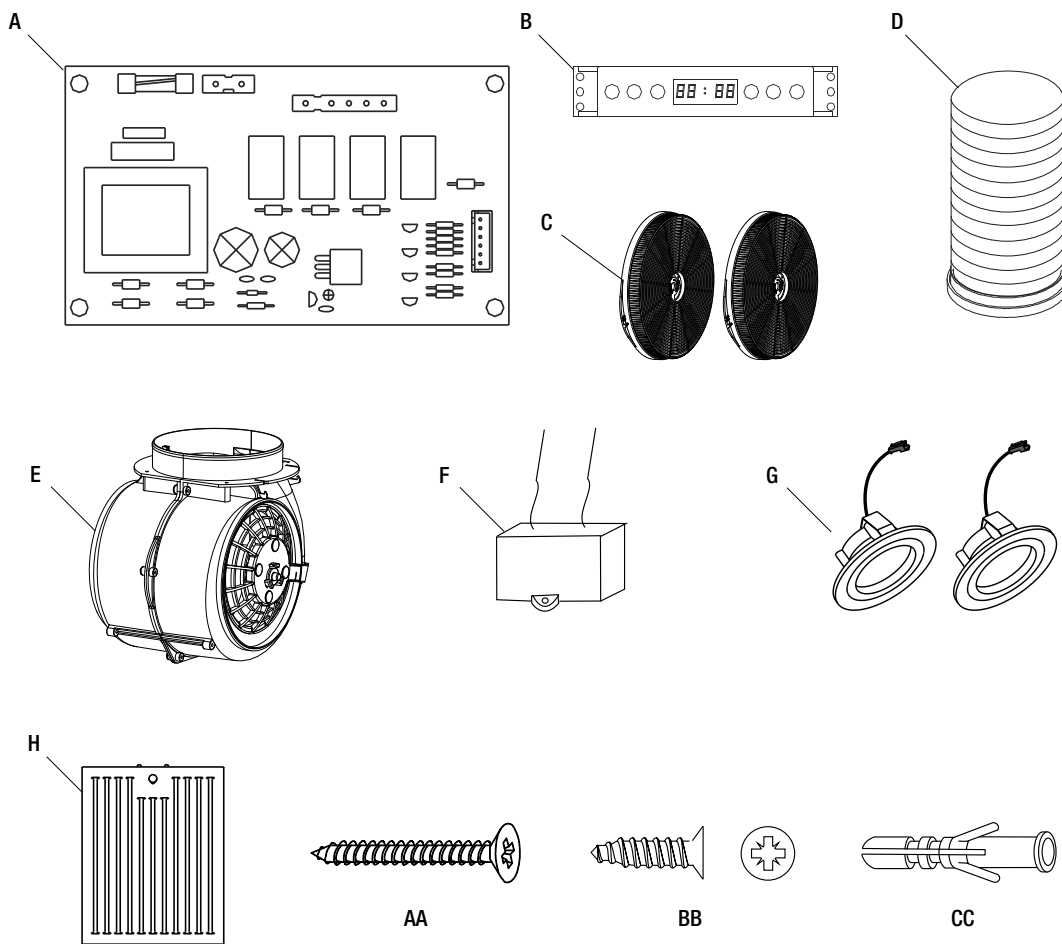
Modelo	Dimensiones	Clasificación	Velocidades	CFM	Tipo de control	Iluminación	Opciones de ventilación
QR814	29.3 pulgadas (745 mm) de ancho	120 V/60 Hz/ 3.6 A	3	500 ± 10% Máx.	Interruptor electrónico sensible al tacto	Luz LED de 2 x 1.5 W	Ventilación superior Recirculación
	19.7 pulgadas (500 mm) de profundidad						
	11 pulgadas (279 mm) de altura						
	Chimenea inferior	8.2 pulgadas de ancho x 6.6 pulgadas de profundidad x 19.7 pulgadas de altura (208 mm de ancho x 168 mm de profundidad x 500 mm de altura)					
	Chimenea superior	8.1 pulgadas de ancho x 6.5 pulgadas de profundidad x 19.7 pulgadas de altura (205 mm de ancho x 165 mm de profundidad x 500 mm de altura)					

DIAGRAMA DE CABLEADO



Refacciones

Si le faltan piezas o requiere refacciones, escríbale a nuestro equipo de servicio al cliente a vissani@conglom.com o llame al 1-888-449-9197 de 8:30 a. m. a 5:00 p. m., hora del Este, de lunes a viernes. Identifique la(s) pieza(s) requerida(s) y tenga listo el número de pieza correspondiente.



Pieza	Descripción	Código	Cantidad
A	Tablero de control	QHR230	1
B	Panel de control	QHR231	1
C	Filtros de carbón	QHR232	2
D	Chimenea flexible redonda de 6"	QHR233	1
E	Conjunto de motor y ventilador	QHR234	1
F	Condensador	QHR235	1
G	Luz	QHR236	2
H	Filtro deflector	QHR237	2

Pieza	Descripción	Código	Cantidad
AA	Tornillos de rosca (ST4 x 30 mm)	QHR238	9
BB	Tornillos de rosca (ST3 x 10 mm)	QHR239	2
CC	Tarugo	QHR240	9

Questions, problems, missing pieces?
Before returning to the store, please contact Customer Service
from 8:30 am - 5 pm, EST, Monday - Friday

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?
Antes de devolver el producto a la tienda, comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente
de 8:30 am. a 5:00 pm., hora del Este, de lunes a viernes

1-888-449-9197

HOMEDEPOT.COM

Retain this manual for future use.
Conserve este manual para futuras consultas.

Made in China / Hecho en China